



# Isener Marktbote

Juli 2011

mit „Marktblatt“ des Marktes Isen und  
Mitteilungsblatt der Gemeinde Lengdorf;  
Veranstaltungs-Termine, Vereinsmitteilungen,  
Nachrichten der Partnergemeinde Ernstbrunn

Wurfsendung

## 30 Jahre Feuerwehrfest

und die Historie der Feste und Bälle der Isener Feuerwehr

Am Samstag, den 16. Juli 2011 findet ab 15.00 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Isen nun zum 30ten Mal das mittlerweile traditionelle Feuerwehrfest statt.

Dass Feste bei der Freiwilligen Feuerwehr Isen wirklich Tradition haben und somit das Attribut „traditionell“ gerechtfertigt ist, soll in diesem kurzen Rückblick auf die Historie der Feste und Bälle der Isener Feuerwehr etwas näher beleuchtet werden. Seit der Gründung im Jahr 1869 hat sich die Freiwillige Feuerwehr Isen dem Ziel verschrieben, den Brandschutz im Markt Isen sicherzustellen und jederzeit Hilfe zu leisten. Daneben durfte jedoch auch Kameradschaft und Geselligkeit nicht zu kurz kommen. Dies äußerte sich zum einen in zahlreichen internen Veranstaltungen und zum anderen in Festen und Bällen für die gesamte Isener Bevölkerung.

### Der Feuerwehr-Ball

In den historischen Protokollbüchern der Freiwilligen Feuerwehr Isen finden sich viele Hinweise auf den sogenannten „Feuerwehr-Ball“. Dieser war in früheren Zeiten ein fester Bestandteil des Gesellschaftslebens des Marktes Isen. Insbesondere nach der Wahl von Franz Liebhardt zum Kommandanten am 7. Juni 1919 und ab 1923 durch den neugewählten Kommandanten Heinrich Nehlich erlebte das Vereinsleben in den 1920er Jahren einen bedeutenden Schub und der Mitgliederstand erreichte mit 160 aktiven Feuerwehrleuten den wohl höchsten Stand. Trotz des regen Vereinslebens und der starken gesellschaftlichen Stellung brachte der „Feuerwehr-Ball“ der Freiwilligen Feuerwehr manchmal auch Verluste ein, was ein Blick in die Niederschriften aus dem Jahre 1922 belegt. Über den „Feuerwehr-Ball“ vom 15.01.1921 ist vermerkt: „Dieser brachte der Vereinskasse nicht nur keinen Gewinn, sondern sogar Defizit.“ Dennoch wurde die Tradition des „Feuerwehr-Balls“ nicht aufgegeben. Selbst nach dem Zweiten Weltkrieg raffte man sich trotz der wirtschaftlich schwierigen Zeiten auf und veranstaltete bereits 1949 wieder den „Feuerwehr-Ball“, der nebenbei bemerkt der damals knappen Feuerwehr-Kasse einen Zuwachs von 24,50 Mark bescherte. Der Gasthof Silbernagel, also der heutige Klement-Saal, bildete den angemessenen Rahmen für diesen traditionellen Ball.

### Vereinsjubiläen

Neben dem meist jährlich stattfindenden „Feuerwehr-Ball“ wurden auch die Vereinsjubiläen gefeiert. Früher war die Zahl der Vereine und Vereinigungen weitaus geringer als heute, so dass Vereinsjubiläen immer sehr bedeutsame Ereignisse waren, an denen sowohl die Vereine selbst als auch die Bevölkerung im weiteren Umkreis teilgenommen haben. Das erste Jubiläum, das in der Chronik der Freiwilligen Feuerwehr Isen verzeichnet ist, ist das 25-jährige Vereinsjubiläum am 14. Juli 1895, das in die Amtszeit des damaligen Kommandanten Zeno Heilmeyer fiel. Bei diesem Vereinsjubiläum bekam die Freiwillige Feuerwehr Isen ihre erste Vereinsfahne, eine Standarte mit 90 cm Seitenlänge, die heute im Isener Heimatmuseum ausgestellt ist.

Die heutige Vereinsfahne wurde am 10. Juni 1961 anlässlich des „90-jährigen Stiftungsfestes“ geweiht. Seinerzeit nahmen 80 Fahnenabordnungen an dieser Jubiläumsver-



anstaltung teil. Der damals junge Kommandant Georg Reiter mit dem hellen Helm führte die Fahnenabordnung an. Musikalisch umrahmt wurde das Stiftungsfest in der Turnhalle von der Blaskapelle Isen, die von Herrn Kaplan Eigner geleitet und dirigiert wurde.



Die Stimmung war prächtig und auch der Vorstand Heinrich Fuihl (auf dem Foto rechts) ließ sich das in Steinkrügen ausgeschenkte Schnellinger-Bier schmecken.



Am 18. und 19. Juli 1969 wurde das 100-jährige Gründungsfest gefeiert, bei dem Rektor Zeno Pfest neben dem Kommandanten Georg Reiter und dem Vorstand Heinrich Fuihl den Festausschuss leitete. Angeführt wur-

Fortsetzung Seite 2

*Für die Glückwünsche und Geschenke zu meinem*  
**80. Geburtstag**  
*möchte ich mich recht herzlich bedanken!*  
**Sebastian Oberpriller**

Ein herzliches **Vergelt's Gott**  
für die zahlreichen Glückwünsche  
und Geschenke zu meinem **85. Geburtstag.**

*Maria Zech*

TIERARZTPRAXIS

**Dr. med. vet. Johannes Gmeiner**

Bergstraße 8 · 84424 ISEN · Telefon (0 80 83) 12 05

**Wegen Urlaub vom 18. Juli bis einschließlich 29. Juli 2011 ist die Kleintierpraxis geschlossen. Nächste Terminvergabe erfolgt wieder am Montag, 1. August 2011.**

Die Physiotherapiepraxis Nicolette Gmeiner ist zu den gewohnten Terminen geöffnet.

Anzeige

## Der CSU-Ortsverband Isen informiert

### Die „CSU-Ecke“

Rund 154.000 Menschen in Bayern haben sich für eine Mitgliedschaft in der Christlich-Sozialen Union entschieden. Sie bilden die Parteibasis, die die Politik der CSU trägt. Keine Partei hat, gemessen an der Bevölkerung, einen so hohen Anteil an politisch engagierten Mitgliedern.

Auch die Isener CSU hat 102 Mitglieder. Wir können stolz sein, dass wir so viele Menschen dazu motivieren können, sich aktiv an der christlich-sozialen Politik zu beteiligen.

Ich war letzte Woche zu Gast bei der Versammlung der Frauen Union Oberbayern, wo Ulrike Scharf wieder zur FU-Vorsitzenden gewählt wurde. Ulrike Scharf ist im Landkreis bestens bekannt und engagiert sich als CSU-Ortsvorsitzende in Fraunberg.

Es waren auch hochkarätige Gäste zur Bezirksversammlung nach Dachau gekommen. Dies waren die drei starken Frauen der CSU:

- Angelika Niebler, die einen Vortrag über die Griechenland-Krise gehalten hat.
- Ilse Aigner, die das dritte Problem, das sie heuer bereits zu bewältigen hat, genauer erläutert hat, und
- Christine Haderthauer, die sehr emotional ihrer Bewunderung für Frauen, die wieder in ihren Beruf einsteigen, Ausdruck verliehen hat.

Alle drei haben auf ihre Internetseite verwiesen, auf der ihre Positionen nachgelesen werden können. Also man sieht, auch in der Landes-CSU sind Frauen sehr gut vertreten.

Zum Thema Autobahnausfahrt: Wir haben mit Landrat Martin Bayerstorfer ein längeres Gespräch geführt. Obwohl wir nicht ganz einer Meinung sind, konnte sachlich diskutiert werden. Damit konnte auch wieder eine vertrauensvolle Basis geschaffen werden.

Ich möchte noch einmal darauf hinweisen, dass der Ortsverband, eine Fahrt zum Kuchlbauer-Turm mit Brauereibesichtigung, am Samstag, den 6. August, durchführt. Die Einladung war in den letzten Tagen in Ihrer Post. Ich würde mich auch freuen, wenn auch Nichtmitglieder daran teilnehmen würden. Bitte melden Sie sich bis 31. Juli bei mir telefonisch unter 08083/53110 oder per E-Mail: [kornelia.angermaier@csu-isen.de](mailto:kornelia.angermaier@csu-isen.de), an.

Wir freuen uns darauf, mit Ihnen ein paar unbeschwerte Stunden zu verbringen.

*Kornelia Angermaier, CSU-Ortsvorsitzende Isen*

# DANKE

Liebe Isener, liebe Volksfestfreunde,

Sie waren phantastische Besucher!

Nach einem spritzig turbulenten Start freut es uns sehr, zum Abschluss des 27. ISENER VOLKSFESTES auf einen überaus erfolgreichen Besucher-Rekord hinweisen zu können.

Bevor wir uns für knapp 12 Monate verabschieden, möchten wir DANKE sagen.

DANKE für Ihren zahlreichen Besuch, Ihr Vertrauen und DANKE FÜR IHRE TREUE.

Jetzt schon freuen wir uns auf ein Wiedersehen mit Ihnen beim 28. ISENER VOLKSFEST 2012.

Ihr Festwirt Michael Badmann

Ihr Andreas Brenninger;

Privatbrauerei Erdinger Weißbräu

Ihr Volksfestreferent Andreas Kiefbassa

Ihr Bürgermeister Siegfried Fischer

**27. ISENER VOLKSFEST**

Fortsetzung von Seite 1

de der Festzug seinerzeit von einer historischen Gruppe aus ehemaligen Feuerwehrmännern in der alten Feuerwehr-Uniform. Das Foto zeigt einen Ausschnitt aus den Feierlichkeiten in der Turnhalle (von links: Sepp Schäfer, Hans Gruber, Hans Solchenberger, Martin Burgmair, Hans Lechner, Gerti Reicheneder).



Am 25. und 26. Juni 1994 beging die Freiwillige Feuerwehr Isen mit der Feier des 125-jährigen Gründungsfestes das bislang letzte große Jubiläum, das im Rahmen des Volksfestes abgehalten wurde. Das Foto zeigt den damaligen

Fortsetzung Seite 3

# Marken-Kopierpapier

1 a Qualität, matt holzfrei weiß, mit 1,3-fach Vol.,  
80 g/qm, DIN A4,  
für Kopie, Laser und Inkjet (s/w)

ab 2.500 Blatt per Pack.\* **3,78** + MWSt.

ab 10.000 Blatt per Pack.\* **3,59** + MWSt.

ab 50.000 Blatt per Pack.\* **3,39** + MWSt.

ab 100.000 Blatt per Pack.\* **3,15** + MWSt.

Ab 10.000 Blatt Lieferung frei Haus im Großraum Isen.  
\* Packung = 500 Blatt.

## Nußrainer Druckerei & Verlag

Bischof-Josef-Straße 6 · 84424 ISEN

Telefon (0 80 83) 53 14-0 · Telefax (0 80 83) 53 14-14

E-Mail: [info@nussrainer-isen.de](mailto:info@nussrainer-isen.de) · Internet: [www.nussrainer-isen.de](http://www.nussrainer-isen.de)

Fortsetzung von Seite 2

Kommandanten Peter Heindl am Rednerpult sowie am Tisch sitzend von links den Landrat Xaver Bauer, Kreisbrandrat Alois Sinseder, den 1. Bürgermeister Hans-Edmund Lechner und Ferdinand Weiß aus der Partnergemeinde Ernstbrunn.



### Das heutige Feuerwehrfest

Abgelöst wurde „Feuerwehr-Ball“ durch das heutige „Feuerwehrfest“, das in den Anfangsjahren noch als „Gartenfest“ bezeichnet wurde. Am 29. August 1981 fand erstmals das Feuerwehrfest statt, also zu einer Zeit, in der es in Isen noch kein Volksfest gab. Das Fest war ein sehr großer Erfolg und es wurden insgesamt 1.045 Maß Moy-Jägerbier ausgeschenkt, wobei die Maß damals noch 4,- DM kostete.

Fortsetzung Seite 4



# EIN PREIS. EIN WORT.



Abb. zeigt Sonderausstattung

## DER FIAT PUNTO MYLIFE

# € 9.990,-<sup>1</sup>

Er hält, was er verspricht: der Fiat Punto **MyLife** inklusive Klimaanlage, Radio mit CD/MP3-Player und USB-Port, Blue&Me™ mit Bluetooth-Funk-Freisprecheinrichtung, TomTom®-Navigationssystem, Start&Stopp-Automatik, ESP und effizienter Euro-5-Motoren – Hand drauf!

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG: innerorts 6,7; außerorts 4,4; kombiniert 5,2. CO<sub>2</sub>-Emission (g/km): kombiniert 123.

### Eine Werbung der Fiat Group Automobiles Germany AG

<sup>1</sup> Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers für den Fiat Punto MyLife 1.2 8V i.H.v. € 12.990,- abzgl. des Fiat MyLife-Bonus i.H.v. € 3.000,-, zzgl. Überführungskosten. Privatkundenangebot, gültig für nicht bereits zugelassene Neufahrzeuge bis 31.07.2011. Nur bei teilnehmenden, autorisierten Fiat Händlern.

Ihr individuelles Angebot erfahren Sie bei:



**AUTOHAUS  
Spielberger**



**FIDIS RENT**  
Mobility Service

Lohe 1 · 84424 ISEN  
Telefon (0 80 83) 352 · Fax (0 80 83) 1094  
[www.fiat-spielberger.de](http://www.fiat-spielberger.de)  
[info@fiat-spielberger.de](mailto:info@fiat-spielberger.de)



Seit dem zweiten Feuerwehrfest am 17. Juli 1982 ist jeweils der 3. Samstag im Juli ein fester Termin im Isener Veranstaltungskalender. Bis 1989 feierte man das Feuerwehrfest noch in den Räumlichkeiten des früheren Feuerwehrhauses, das im ehemaligen Rathaushof stand. Da der Platz im alten Feuerwehrhaus jedoch nicht ausreichte, bedurfte es einiges an Vorbereitungszeit, bis Löcher in den Rathaushof gegraben, Stangen aufgestellt und Planen gespannt waren, um genug überdachte Sitzplätze zu schaffen.



Seit 1989 ist im neuen Feuerwehrgerätehaus ausreichend Platz, so dass nun neben der Geselligkeit des Festbetriebes auch ein umfangreiches Programm für Kinder geboten werden kann.



Mit den Erlösen aus dem Feuerwehrfest wird die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr Isen und des First Responders unterstützt. Insgesamt ist festzustellen, dass sich die Größe und der Charakter des Feuerwehrfestes in den



letzten dreißig Jahren gewandelt haben, auch wegen der zunehmenden Zahl an Veranstaltungen und Festen in und um Isen. Heute handelt es sich um eine Veranstaltung, die sich an die gesamte Familie wendet. Neben einem kulinarisch und musikalisch attraktiven Rahmen sollen vor allem Kinder und Jugendliche die Arbeit „ihrer Feuerwehr“ besser kennenlernen. Daher werden die Fahrzeuge allen interessierten Bürgern gezeigt und erklärt. Auch gibt es dieses Jahr für Kinder wieder Fahrten mit einem Feuerwehrfahrzeug. Mit etwas Losglück kann man sogar – natürlich kostenlos – mit der Drehleiter in luftige Höhen fahren und Isen aus der Vogelperspektive beobachten. Seit über 10 Jahren gibt es zudem ein sehr beliebtes Kasperltheater, das von Manuela Maier und Mitgliedern der Jugendfeuerwehr gespielt wird.

## Neu: Holzpellets jetzt echt günstig vom Wärmespezialisten HUBER

- 100% Holz
- Hoher Heizwert
- Regionale Produktion
- Super Qualität: Ö-Norm u. DINplus
- Umweltfreundliche kurze Transportwege

Pellets  
in prima Qualität  
zum PowerPreis



Vergleichen Sie selbst und rufen Sie an. Wir scheuen keinen Preisvergleich!  
**84435 Lengdorf**  
**Tel. 08083 / 263**



Musikalisch wird das Fest dieses Jahr von zwei Isener Bands umrahmt. Das ist zum einen die Nachwuchsband Damalug und zum anderen Epos-X. Anlässlich des 30-jährigen Jubiläums des Feuerwehrfestes wird sich die Feuerwehr Isen dieses Jahr darum bemühen, besonders viele Attraktionen für Kinder und Jugendliche zu bieten, von der Hüpfburg über Bierkisten-waagrecht-Stapeln bis hin zu vielen Spielen rund ums Feuerwehrhaus.

Die Freiwillige Feuerwehr Isen freut sich, wenn wir Sie zum 30. Feuerwehrfest am Samstag, den 16. Juli 2011 am Feuerwehrgerätehaus Isen begrüßen dürfen.

*Bernhard Schex, 1. Vorstand*

## ALLES, WAS STARK IST



Wann immer was zu tun ist, kommen die leistungstarken Geräte von STIHL zum Einsatz: im Garten, im Wald und auch sonst überall in Haus und Hof. Qualität von STIHL – eine starke Sache.

**STIHL**  
DIENST

Wir beraten Sie gern!  
Schöne Gärten

## KRAFT PAKETE FÜR JEDEN EINSATZ



Assoziiert von unserem Schwestern

Extremsark, handgeführt und sehr leistungsfähig. Kraftpakete für den Rasen, für Gartenschnitt und das Kultivieren von Böden. Jetzt testen!



**Horst Mentth** — [www.mentth-gartenservice.de](http://www.mentth-gartenservice.de)

84416 Inning am Holz · Gewerbering · Adlberg 9 a. d. B 388  
Telefon 080 84/56 21 22 · Telefax 080 84/56 21 23



**Brunnen ist wieder komplett**

Der Landsknecht ist wieder auf seinem angestammten Platz.

Der Ort hat eines seiner Wahrzeichen wieder. Der Landsknecht ist an seinem Standort vor dem Landsknechtbrunnen am Hauptplatz zurück. Restaurator Karl Scherzer aus Harmannsdorf-Rückersdorf hat die historische Figur in den vorangegangenen drei Jahren restauriert und den Eisendorn, der die Figur am Sockel hält, erneuert. Vorige Woche reparierte der Restaurator den Sockel, zog die Schrift nach und stellte den mächtigen Landsknecht samt Lanze wieder auf. Ständig waren Passanten dort: „Eh schon Zeit“, so die Ernstbrunner, weil die Steinfigur schon seit gut drei Jahren fehlte. Jetzt ist der unter Denkmalschutz stehende Landsknechtbrunnen wieder komplett, Figur und Brunnen sind wieder vereint. Die Kosten für die Restaurierung belaufen sich auf gut 10.000 Euro, die von der Gemeinde Ernstbrunn getragen werden. Der örtliche Verschönerungs- und Fremdenverkehrsverein will dafür 3.000 Euro beisteuern. Für die Rückkehr des Landsknechts wird es kein Fest seitens der Gemeinde geben: „Aber vielleicht macht ein Verein etwas“, ist Bürgermeister Johann Prügl offen.

Die Statue wurde auf ihren Sockel gestellt.



**BURGMAIR**  
 RAUM AUSSTATTUNG  
 GEORG-ESCHERICH-STR. 2  
 84424 ISEN  
 TEL. 0 80 83 / 3 61  
 FAX 0 80 83 / 16 43

SONNENSCHUTZ – GARDINEN  
 POLSTEREI – BODENBELÄGE



**Betriebsurlaub ab 1. Aug. bis einschl. 20. Aug. 2011.  
 Ab Dienstag, 23. Aug. sind wir wieder für Sie da!**

Ihr Einkauf direkt vom Erzeuger!

Jeden Freitag warmes Mittagessen.

Jeden Freitag von  
 9.30 – 14.30 Uhr aktuell:



Raiffeisenstraße 2 · 84424 Isen

**LAUFEND ATTRAKTIVE  
 SONDERANGEBOTE!**

**Wir haben Urlaub am Freitag, 12./19./26. 8. 2011**

Ab **Freitag, 2. 9. 2011** freut sich das Bauernmarkt-Team wieder auf Ihr Kommen.

Für Ihre Familienfeiern/-feste backen wir  
**KUCHEN, TORTEN UND SCHMALZGEBÄCK**  
 auf Bestellung. Info bei Rosi Deuschl, Telefon (0 80 83) 754



Isen Grundstück

Mediterraner Flair, hier ist vieles Möglich! Grundstück ca. 600 m² für ein Ein- oder Zweifamilienhaus. Sehr ruhige Lage, genehmigter Vorbescheid. Zufahrt und Erschließung werden vom Verkäufer übernommen.

Kaufpreis 130.000,- €



Isen Doppelhaushälfte

Preiswert zum Eigentum Wohnfläche auf drei Ebenen ca. 122 m² – 6 Zimmer. Grundstücksgröße ca. 203 m². Renovierungsarbeiten nötig. Kein Keller, mit Garage. Frei ab sofort.

Kaufpreis 129.000,- €



Isen 3 Zimmer

Schicke Wohnung mit Ausbaumöglichkeit 3 Zimmer – ca. 83 m² Wohnfläche. Parkett-, Fliesen- und Korkböden, Bad mit Fenster, Einbauküche, großzügiger Wohn-Essbereich, 2 Südbalkone, Kellerabteil und Garage, allgem. Wasch- und Trockenraum. Frei nach Vereinbarung. Haus- und Nebenkosten 235,- €

Kaufpreis: 143.000,- €



Isen Grundstück

Wer möchte ein Einfamilienhaus bauen? Grundstück insgesamt ca. 1.200 m², teilbar in je 600 m², vollerschlossen. Ruhige Lage, jedoch nicht weit vom Ortskern.

Kaufpreis insgesamt 260.000,- €  
 Kaufpreis je Teilstück 130.000,- €

(zzgl. 3,57 % Maklerprovision inklusive MwSt.)

**Aktuelle Immobilienangebote**



Isen Grundstück

Jetzt kaufen und bauen! Grundstück für eine Doppelhaushälfte 417 m², vollerschlossen, Neubaugebiet, schöne ruhige Ortsrandlage.

Preis: 75.000,- €

(zzgl. 3,57 % Maklerprovision inklusive MwSt.)



Raiffeisen-Volksbank Isen-Sempt eG  
**Immobilien-Service-Zentrum**  
 Erdinger Str. 8, 85457 Hörkofen  
 Tel. 08122/892059-0  
 immo@rvb-isen-sempt.de



Isen Altbauwohnung - 3 Zimmer

Im Süden sitzen und entspannen! Wohnfläche 96 m², zzgl. ca. 30 m² Freisitz-Dachterrasse, schöner Kaminofen. 2 kleine Abstellräume, Carport, Kellerabteil. Gartenmitbenutzung. Frei ab 01.05.2011. Nebenkosten 150,- €

Kalt-Miete: 650,- €

(zzgl. 2,38 % Kaltmieten-Maklerprovision inkl. MwSt.)



Sternwallfahrt nach Oberleis



Aus allen Ecken des Dekanats pilgerten die Wallfahrer nach Oberleis. Bischofsvikar Matthias Roch, Dechant Walter Pischtiak und der Wallfahrtspfarrer Stanislaw Kosciolk empfingen die vielen Pilger in Oberleis, darunter auch große Gruppen aus Niederleis, angeführt von Bürgermeister Leopold Rötzer, Ladendorf, Großrußbach und Ernstbrunn. Auch kamen sehr viele Wallfahrer mit dem Auto, die Feuerwehr Au regelte am Parkplatz den Verkehr. Roch und die Pfarrer des Dekanats zelebrierten in der voll besetzten Wallfahrtskirche die Sternwallfahrts-Messe, anschließend sorgte die Pfarre Oberleis für das Mittagessen. Die elf Kreuzträger Johann Böschatt, Gerhard Toifl, Josef Lang, Josef Strick, Ingeborg Schreiber, Richard Plank, Eduard Hösch, Claudia Forstner, Leopoldine Schnepps, Manfred Meissl und Franz Thenmayer bestätigen auch, dass viele Pfarren nach Oberleis kamen. *Foto: Christelli*



Das Hilfswerk Ernstbrunn-Niederleis auf Werbetour. Maria Mantler, Heidi Muhm, Leopold Meisel und Ernst Fletl informierten Erwin Hanns und Jitka Wanicek über die Organisation. *Foto: Christelli*

Das Hilfswerk sucht für den Besuchsdienst noch freiwillige Mitarbeiter.

Das Hilfswerk Ernstbrunn-Niederleis präsentierte sich kürzlich vor dem Billa-Markt in Ernstbrunn. Am Tag des Hilfswerks verteilten Vereinsmitglieder und Angestellte Informationsschriften, Werbeartikel und suchten den Kontakt zur Bevölkerung. Dies gelang auch sehr gut, da die meisten Leute stehen blieben: „Schau, ich schenke ihnen Zünder, weil wir Feuer und Flamme fürs Hilfswerk sind“, mit diesem Slogan holte Obfrau Maria Mantler die Leute zum Standl. Sie warb aber auch für Mitarbeit im Verein, viele interessante Gespräche haben sich bei der Werbeaktion entwickelt. Für den Besuchsdienst sucht das Hilfswerk noch freiwillige Mitarbeiter.

**SALON CHRISTINE ZIEGLER**  
 Damen- und Herrensalon  
 Brandlengdorf 8 · Telefon (0 80 83) 9 08 23 70  
 Termine nach Vereinbarung!  
**Ab sofort Mittwoch und Freitag geöffnet!**



**Freiw. Feuerwehr  
 I S E N**

**Samstag, 16. Juli 2011**

**30 JAHRE FEUERWEHR-FEST** ab 15 Uhr  
 am FW-Gerätehaus

**Festprogramm:**

- 15.00 Uhr: Eröffnung der **Hüpfburg Spiele** rund ums Feuerwehrhaus **Fahrten** mit einem **Feuerwehrfahrzeug** Beginn des Festbetriebs
- 15.30 Uhr: 1. Vorstellung des **Kasperltheaters**
- 17.30 Uhr: 2. Vorstellung des **Kasperltheaters**
- 19.00 Uhr: **Damalug** – die Isener Nachwuchsband
- 21.30 Uhr: **Epos-X**



Die Freiwillige Feuerwehr Isen freut sich auf Ihr Kommen zum 30. Isener Feuerwehrfest.

**Mit Wasserrutsche und Hüpfburg**

**10. Isener KINDERFEST**

Samstag 23. Juli 2011  
 von 14.00-17.00 Uhr

um 16.00 Uhr  
 Albertos große Zaubershow

**Freizeitheim Isen**  
 Bei jeder Witterung

Lustige und interessante Spiele mit anschließender Preisverteilung.  
 Auf zahlreichen Besuch freut sich der SPD Ortsverein Isen.



## Entspannt durch den Sommer!

Mit dem Meisterhaft  
Klima-Service-Paket:  
Klimaanlagen-  
Desinfektion  
und -Wartung

Jetzt zum  
Paket-Sonderpreis

**89,00 €**

zzgl. Material



## Auto Baumgartner

Bischof-Josef-Str. 27 · 84424 ISEN · Tel. (080 83) 3 25

**Wir haben Betriebsurlaub  
vom 25. Juli bis 5. August 2011**

### VEREINSMITTEILUNGEN

#### Blaskapelle Isen

##### Standkonzert der Blaskapelle Isen

Am Sonntag, den 24. Juli veranstaltet die Blaskapelle Isen um 20 Uhr im Schulhof der Volksschule Isen ein Standkonzert. Der Eintritt zu diesem einstündigen Konzert ist frei. Wir würden uns jedoch über Spenden für unseren Musiker Josef Blabsreiter und seine Familie sehr freuen. Die Blaskapelle mit ihrem Dirigenten Balthasar Nußrainer hat für das Standkonzert ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Musikalische Höhepunkte des Konzerts sind u. a. der Konzertmarsch „Jubelklänge“, das Originalwerk „Choral and Rock-Out“ und die Filmmelodien aus „James Bond 007“. Auch die Populärmusik ist mit der schwedischen Popband „ABBA“ und „Udo Jürgens“ im Programm vertreten. Bei ungünstiger Witterung findet das Konzert in der Schulturnhalle statt.

*Die Vorstandschaft*

#### Die Isener Grünen

Viele Wissenschaftler – unter ihnen die Experten des Weltklimarates – sind davon überzeugt: alternative Energien sind schon heute wettbewerbsfähig, was Effizienz und Kosten angeht. In Deutschland spielt das nach dem aktuellen Beschluss des Atomausstiegs bis spätestens 2021 eine große Rolle, schliesslich müssen praktikable Alternativen zur Kernenergie gefunden werden, die eine optimale Versorgung zu vernünftigen Preisen garantieren.

Schon seit einigen Jahren steigt in unserem „Strom-Mix“ der Anteil aus erneuerbaren Energien wie Wind- und Sonnenenergie, Geothermie, Wasserkraft oder Bioenergie. Was Stromversorger vor eine Herausforderung stellt, sind die Speichermöglichkeiten für diesen „sauberen“ Strom. Das betrifft auch die vorhandene Infrastruktur von Übertragungsnetzen, die im Besitz der großen Stromkonzerne sind. Der Bau von neuen Stromtrassen stellt dabei keine

*Fortsetzung Seite 8*



*Wer vor Durst verdriest,  
kommt zum Getränkemarkt am Gries!*

**HEISSE  
PREISE**

<b>Hacker-Pschorr hell</b> 20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 4,50 € Pfand	€ <b>12,99</b>
<b>König Ludwig hell</b> 20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand	€ <b>12,49</b>
<b>Franziskaner Weißbier versch. Sorten</b> 20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand	€ <b>13,99</b>
<b>Warsteiner Premium</b> 24 x 0,33 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand	€ <b>12,49</b>
<b>Krumbach Medium</b> 9 x 1 Ltr. / zzgl. 3,75 € Pfand	€ <b>4,99</b>
<b>Frankenbrunnen versch. Sorten</b> 12 x 0,7 Ltr. / zzgl. 3,30 € Pfand	€ <b>3,99</b>
<b>Kela Orangensaft</b> 6 x 1 Ltr. / zzgl. 2,40 € Pfand	€ <b>6,99</b>
<b>Coca Cola, Fanta, Sprite, Mezzo Mix ...</b> 12 x 1 Ltr. / zzgl. 3,30 € Pfand	€ <b>8,99</b>
<b>Albertus Quelle versch. Sorten</b> 12 x 0,7 Ltr. / zzgl. 3,30 € Pfand	€ <b>2,79</b>
<b>Silenca Limonade Orange u. Zitrone</b> 20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand	€ <b>5,39</b>
<b>Original Spezi</b> 20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand	€ <b>7,39</b>
<b>Schweiger Helles Export</b> 20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand	€ <b>12,99</b>
<b>Schweiger Schmankerl Weisse</b> 20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand	€ <b>13,49</b>
<b>Weihenstephaner Weißbier hell</b> 20 x 0,5 Ltr. / zzgl. 3,10 € Pfand	€ <b>13,99</b>

**Öffnungszeiten:** Montag bis Donnerstag 8.30–12.00 Uhr u. 14.00–18.00 Uhr  
Freitag 8.30–18.00 Uhr, Samstag 8.30–13.00 Uhr



GASTHOF  
**Menzinger**  
LENGDORF

Einladung zum  
**HOFFEST**  
beim Menzinger  
in LENGDORF  
vom Freitag, 19. 8. bis  
Montag, 22. 8. 2011

#### Programm:

**Freitag, 19. 8. 2011**

**LIVE**

**Bitter Lemon**

Eintritt 7,- Euro – Barbetrieb –

**Samstag, 20. 8. 2011**

**17.00 Uhr Preisverteilung**

**MOTO-CROSS**

ab 20 Uhr:

**Fetzigen Zillertaler**

Eintritt 5,- Euro – Barbetrieb –

*Wir freuen uns auf Ihr Kommen! Familie Menzinger*

**Sonntag, 21. 8. 2011**

**Mittagstisch mit  
Ochsensossen**

**Familien-  
nachmittag**

**18.00 Uhr Preisverteilung  
MOTO-CROSS**

**Montag, 22. 8. 2011**

**Kesselfleischessen**  
mit den Rumpfungern

**Große Verlosung**  
Hauptpreis: 1 Spanferkel  
und andere Preise

## Sparkassen-Festival 2011

### Dorfener Altstadt wird zur Konzertbühne

Die Sparkasse Erding-Dorfen präsentiert in Kürze ein musikalisches Highlight: Das 6. Sparkassen-Festival. Seit 2006 findet es im Zwei-Jahres-Turnus in Erding und Dorfen statt, den Orten der beiden Hauptgeschäftsstellen des Geldinstituts. Heuer ist die Isenstadt wieder an der Reihe. Der Untere Marktplatz, die „gute Stube Dorfens“, bietet dafür ein einzigartiges Ambiente.

Am Freitag, 15. Juli 2011 ab 19:30 Uhr (Einlass und Bewirtung ab 18:30 Uhr) wird die Altstadt zur Open-Air-Bühne für großartige Musikgruppen, vorwiegend Nachwuchskünstler der Kreismusikschule Erding. Zu dieser pflegt die Sparkasse eine Kooperation und unterstützt die Einrichtung jährlich mit 77.000 Euro.



Damit leistet das Geldinstitut einen wichtigen Beitrag dazu, dass auch einkommensschwache Familien ihre Kinder am Musikunterricht teilnehmen lassen können oder auch behinderte Schüler eingebunden werden. „Ohne die finanzielle Unterstützung wäre dies kaum möglich“, sagte Reinhard Loechle, Leiter der Kreismusikschule Erding. Die Sparkasse Erding-Dorfen erfüllt als gemeinwohlorientiertes Kreditinstitut einen öffentlichen Auftrag, d.h. sie verwendet einen Teil ihres Gewinnes, um gemeinnützige Einrichtungen und Aktionen im Landkreis Erding zu unterstützen. „Die Förderung von Kunst und Kultur in unserer Region liegt der Sparkasse dabei besonders am Herzen“, so der Vorstandsvorsitzende Joachim Sommer.

Den Auftakt auf der Bühne macht die Cover-Band „New Voices“. Die Gesangstalente bringen mit ihren grandiosen Stimmen und Rock, Pop sowie Musical-Hits Dorfen zum Beben. Anschl. feiert die Gruppe mit dem originellen Namen „UNSCHAF“ Premiere beim Sparkassen-Festival. Das Publikum darf gespannt sein auf den Sound der jungen Musiker in der Stilrichtung Indie & Alternative Musik. Fast schon zum „Inventar“ beim Sparkassen-Festival gehört dagegen Lokalmatador Peter Heger mit Edi Karbaumer am Schlagzeug. Die Boogie-Woogie-Künstler begeistern das Publikum mit ihren heißen Rhythmen immer wieder aufs Neue. Sie werden aus ihrem Repertoire aufspielen und auch ihr aktuelles Programm vorstellen, zu dem Heger sogar eine eigene „Goldene Platte“ anlässlich der 25. Boogie-Woogie-Nacht herausgebracht hat. Der Meister der Tasten ist als Klavierlehrer an der Kreismusikschule tätig und ist deutschlandweit einer der großen Boogie-Woogie-Pianisten.

Dies alles gibt's zum Nulltarif, denn der Eintritt ist frei. Für das leibliche Wohl sorgen die örtlichen Gastronomen, das Gasthaus Lebzelter sowie das E3 Nachtcafe. Die Moderation des Abends übernimmt Martina Beils von Rock Antenne Erding. Auch alles Schöne hat ein Ende – Ab 23:30 Uhr kehrt in Dorfen am Unteren Marktplatz wieder Ruhe ein. Nur Petrus könnte dem Festival einen Strich durch die Rechnung machen, bei schlechter Witterung muss die Veranstaltung leider entfallen.

# Sparkassen Festival in Dorfen

am 15. Juli 2011  
Unterer Marktplatz



Ab 18:30 Uhr – Einlass / Bewirtung

19:30 Uhr – Pop Art Class „New Voices“ (Rock & Pop Cover-Songs)

20:45 Uhr – Gruppe „UNSCHAF“ (Indie & Alternative Musik)

22:00 Uhr – Peter Heger & Edi Karbaumer „25 Jahre Boogie Woogie“

**Der Eintritt ist frei!**

 **Sparkasse  
Erding - Dorfen**  
Am Markt 1, 85431 Dorfen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch – Infos auch unter [www.spked.de](http://www.spked.de)

### Fortsetzung von Seite 7

Lösung dar; ein strategischer Ausbau von erneuerbaren Energien unter Berücksichtigung der regional sinnvollen Möglichkeiten muss das Ziel einer nachhaltigen Energiewende sein! Das Stichwort dazu heißt: Dezentralisierung. Nicht jeder kann sich mit dem Gedanken, einen Windpark in Sichtweite seines Hauses zu haben, anfreunden. Da umweltfreundliche und erneuerbare Energien aber nun auch per Gesetzesbeschluss die Zukunft unserer Energieversorgung darstellen, sollte man sich damit auseinandersetzen, was für unsere Region die richtige Lösung sein könnte. Ein intelligenter Mix aus erneuerbaren Energien, der dezentral – also beispielsweise gemeindeabhängig – organisiert ist, macht sogar eine Zukunft unabhängig von überregionalen Stromanbietern zu einer realistischen Variante. Das ist für die Gemeinde doppelt gut: durch eine Unabhängigkeit in der Energieversorgung koppelt man sich vom Inflationsdruck der Märkte und vom Einfluß der Großkonzerne ab. Gleichzeitig gibt es die Möglichkeit, durch durchdachte Energiekonzepte die eigene Region deutlich wirtschaftlich aufwerten, vorhandene Rohstoffe nutzen und neue Arbeitsplätze entstehen lassen. Und: es gibt nicht „nur“ Windräder und Solarparks. Bei der Müllentsorgung kann durch intelligente Aufbereitung wertvolle Energie erzeugt werden, das System der Kraft-Wärme-Kopplung kann viele Haushalte mit Strom versorgen, die Kraft des Wassers verstärkt zur Energiegewinnung genutzt werden. Beim Stromnetz von Morgen sind die Bürger gefragt, ein Energiekonzept mitzugestalten und zu tragen, dass uns eine atomenergie- und damit sorgenfreie Zukunft ermöglicht!

Wir laden herzlich ein, beim nächsten Stammtisch im Gasthof Klement am Dienstag, den 26. Juli ab 20 Uhr mit uns über dieses und andere spannende grüne Themen zu diskutieren.  
*Eva Geiger*

### Veteranen- und Soldatenkameradschaft Isen Herbstausflug

Der traditionelle Herbstausflug der Veteranen- und Soldatenkameradschaft Isen findet heuer am 18. September

*Fortsetzung Seite 9*

## Flughafen Shuttle

 **01 71 / 9 36 55 30**



Alle Kassen

[www.framHARMONY.de](http://www.framHARMONY.de)

 **0 80 76 / 86 22**

[info@framharmony.de](mailto:info@framharmony.de)

## PatientenSENIORfahrten OBER

**med. Fußpflege**

**SABINE BORST**  
Landshuter Str. 15  
85435 ERDING  
☎ 08122/3081  
✉ sabine-borst@t-online.de  
Termine nach Vereinbarung

**ANWENDUNGEN:**  
med. Fußpflege  
Nagelkorrekturspangen  
Fußmassage Klassisch  
Fußmassage HOT STONE  
Maniküre  
HOT STONE  
Ganzkörpermassage  
Fuß – French

[www.fusspflege-erding.de](http://www.fusspflege-erding.de)

**Med. Fußpflege und French**  
statt € 49,- nur € 44,- gültig bis 4. 8. 2011

**Für verlockendes Schwimmvergnügen**

Kristallklares, hygienisch sauberes Schwimmbadwasser mit Pflege-Produkten von KIELBASSA-Schwimmbadpflegemittel.

Einfache Anwendung  
Höchste Verträglichkeit.

Ihr Partner in Sachen Schwimmbadpflegemittel.

**KIELBASSA**  
Jahnstraße 4  
85426 Isen  
Tel.: 08083/54820  
[www.kielbassa-online.de](http://www.kielbassa-online.de)

Fortsetzung von Seite 8

2011 statt und führt in den Bayerischen Wald nach Neuschönau und in die Drei-Flüsse-Stadt Passau. Abfahrt ist um 6.30 Uhr beim Klement. Die Fahrt geht über Landshut – Deggendorf nach Neuschönau, wo wir um ca. 9.30 Uhr ankommen werden.

In Neuschönau besichtigen wir den erst 2009 gebaut größten Baumwipfelpfad der Welt. Der Baumwipfelpfad im Nationalpark Bayerischer Wald entführt seine Besucher scheinbar in eine andere Welt. Der 1300 Meter lange Steg endet auf der Plattform des beeindruckenden Aussichtsturmes in einer Höhe von 44 Metern und verspricht von nahezu allen Stellen des Pfades traumhafte nahezu grenzenlose Ausblicke, und der Rundum-Panoramablick – an schönen, klaren Tagen ist sogar der nördliche Alpenhauptkamm zu sehen. Der Zutritt zum weltweit längsten Pfad dieser Art erfolgt über einen Einstiegsturm, der mit Hilfe seines Aufzugs auch Senioren einen bequemen und unbeschwerten Besuch ermöglicht. In Neuschönau bleiben wir zum Mittagessen und starten dann um ca. 13.30 Uhr nach Passau, wo wir gegen 15.00 Uhr eine ca. 2-stündige Schifffahrt mit dem „Kristallschiff“ auf der Donau machen werden. Die Heimreise, mit einem Aufenthalt zur Brotzeit führt uns über Mühldorf nach Isen zurück, wo wir gegen 21.00 Uhr ankommen werden.

Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen! Anmeldung wieder direkt bei Omnibus Rosenberger, Tel. 08083/9576.

### Schützenges. „Friedliches Tal“ Eschbaum

#### 5. Sommerbiathlon in Ziegelstadl/Isen

Ein großes Sportspektakel für Teilnehmer und Zuschauer richten die Schützen den 30. Juli in Ziegelstadl bei Isen aus.

Mit neuem Veranstaltungsort, neuer, interessanter und anspruchsvoller Laufstrecke wollen die Schützen den hohen Anforderungen an diese Sportart gerecht werden.

Fortsetzung Seite 10

**Fahrschule MAX GRECKL jun.**

FAHRSCHULE  
**GRECKL**

Grottenau 5  
84424 Isen

Telefon 0 80 83/54 96 74  
[www.fahrschule-greckl.de](http://www.fahrschule-greckl.de)

Ausbildung in den Führerscheinklassen  
**BE, B, A, A1, M, L, Mofa.**  
Unterricht und Anmeldung  
Di. und Do. 19.30 – 21 Uhr.

**GUTSCHEINE**  
für Fahrstunden  
Die etwas andere  
Geschenkidee!

JETZT FÜR JEDEN DAUHERN BEZAHLBAR

**Frauensache?  
Fenster zu Möbeln  
passend!**

innen Holz pur außen Alu

5 Holzarten in 204 Farbvarianten  
in 182 Farbvarianten

**UNILUX**

HOLZ-ALU-FENSTER VOM MARKTFÜHRER, UNILUX.

**Anton Maier**  
Schreinermeister

Fenster  
Türen  
Wirtsgärten  
Markisen  
Insektenschutz  
Treppen  
Garagen- & Industriertore

[www.holzausbau-isen.de](http://www.holzausbau-isen.de)

Lichtenweg 16a | 84424 Isen | Telefon: 08083/549173 | info@holzausbau-isen.de

**LENGDORF**  
LANDKREIS ERDING

**4. Lengdorfer ADAC**

**MOTO-CROSS-RENNEN**

**5. Lauf zur Südbayerischen Meisterschaft**

Sa., 20. 8. 11, 10.00 – 12.00 Uhr: Training  
13.30 – 16.00 Uhr: Wertungsläufe  
Klassen: 50 / 65 / 85 ccm

So., 21. 8. 11, 9.00 – 12.00 Uhr: Training  
13.00 – 17.00 Uhr: Wertungsläufe  
Klassen: Mx 1 / Mx 2 / Mx 3 / Mx 3 – 1 / Mx 3 – 2 und Quads

Veranstalter: MSC Thann e.V. und CMF Essenbach e.V.  
Schirmherr: 1. Bürgermeisterin Gerlinde Sigl

**Streckenposten / freiwillige Helfer** werden gesucht.  
(Martin Lechner, Tel. 0 80 83/88 56 • Georg Menzinger, Tel. 0 80 83/374)

Fortsetzung von Seite 9

Um 13 Uhr ist der Start des zum Oberbayerncup gehörigen Sommerbiathlons zu dem erfahrene Athleten genauso wie Neulinge herzlich eingeladen sind. Die Anmeldung kann vorab über das Internet oder am Wettkampftag von 10:30 bis 12:30 Uhr erfolgen. Gestartet wird in verschiedenen Altersklassen ab 10 Jahren. In der sogenannten Sprint-Disziplin sind drei Runden mit einer Gesamtlaufstrecke von 2,5 km für Schüler und 4 km für Jugendliche/Erwachsene zu absolvieren. Dazwischen sind mit einem Luftgewehr fünf Schuss liegend bzw. stehend abzugeben. Eines der Highlights vor der großen Zuschauertribüne wird der Massenstart der Offenen Klasse sein. Dabei werden sich die besten Sommerbiathleten aus ganz Oberbayern auf der 5 km langen und wirklich anspruchsvollen Laufstrecke, unterbrochen durch vier Schießeinlagen, messen. Im Anschluss an die Läufer sind beim Gaudi-Radbiathlon die Radfahrer gefragt. In dem Teamwettbewerb mit drei Radfahrern und einem Schützen pro Mannschaft ist an Stelle der Laufstrecke mit dem Rad eine 2,3 km lange Runde pro Fahrer auf unbefestigten Straßen zu bewältigen.

Während der Wettkämpfe und im Anschluss ist mit Kaffee und Kuchen sowie zahlreichen Köstlichkeiten vom Grill auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Alle begeisterten Sportler, sowie die Bevölkerung von Isen sind herzlich eingeladen. Machen Sie einen Spaziergang nach Ziegelstadl und besuchen Sie uns.

Die Eschbaumer Schützen freuen sich auf Ihr Kommen.

Weitere Informationen insbesondere zu den Wettkampfbedingungen sind unter [www.sg-eschbaum.de](http://www.sg-eschbaum.de) oder Tel. 08083/1771 zu erhalten.



Die Eschbaumer Sommerbiathleten mit ihren Urkunden und Pokalen beim Burgrainer-Sommerbiathlon 2011.

## Musical-Projekt „Vita Semper“

„Wollen Sie sich Ihre Jugendlichkeit und Attraktivität für immer bewahren? Fürchten Sie das Alter? Möchten Sie jung und fit bleiben? Dann lassen Sie sich behandeln (Vermögensnachweis erforderlich)!“ So könnte der Werbeslogan für das fiktive Wundermittel „Vita Semper“ lauten. Das gleichnamige Rock-Musical wird am 16. September im Klement-Saal uraufgeführt. Weitere Termine sind der 17. und 23. September. Geschrieben wurde das Stück von Susanne Fehmer und Albert Zimmerer. Die Musik stammt



Szene aus dem Musical „Vita Semper“

TSV Isen 1909 e.V. präsentiert

# Vita Semper

## Rockmusical

16./ 17./ 23. Sept. 2011

# Klement-Saal ISEN

VVK Haas Letteriedwehr 6, -/ AK 10,-

[www.vita-semper.de.vu](http://www.vita-semper.de.vu)

von Henry Schiller und Bonifaz Prexl. Für dieses aufwändige Bühnenprojekt haben sich der Theaterverein Isen und die Macher von „Generation Gold“ zusammengetan. Regie führen Susanne Fehmer und Martina Nicolai. Die eigens für das Stück produzierten 11 Songs werden bereits am 24. Juli um 16 Uhr bei Sinnflut vorgestellt. Im Hinblick auf eine mögliche Plakatgestaltung und weil für die Sinnflut-Bewerbung ein Szenenbild erforderlich war, zu einem Zeitpunkt als das Stück noch in Arbeit war, wendete man sich an die Klassenleiterin der 7b Stefanie Peintner mit der Idee, es von den Schülern malen zu lassen. Zur großen Freude des Musical-Teams ließen sich die Schüler darauf ein und so stand der Bewerbung nichts mehr im Wege. Ein großer Dank an Frau Peintner und ihre Schüler. Weitere Infos zum Musical unter: [www.vita-semper.de.vu](http://www.vita-semper.de.vu)

## TSV Isen von 1909 e.V.

### Erweiterung/Umbau des Freizeitheims

Liebe Isener, liebe Mitglieder,

der TSV Isen ist den letzten Jahren gesund gewachsen und dabei an die Grenzen der sportlichen Einrichtungen gestoßen. So verlangt ein wachsendes Interesse der Damenwelt am Fußball auch entsprechende getrennte Umkleiden etc., die wachsende Kickboxabteilung und Judo benötigen dringender ausreichend Geräteräume und Raumkapazitäten, diverse Aktivitäten der Turnabteilung, z.B. Pilates, Kreistanz etc. suchen geeignete zeitgemäße Räumlichkeiten und nicht zuletzt suchen unsere Fußballer auch eine emotionale Heimstatt in der sich, auch mit Sportlern der anderen Abteilungen, das gesellschaftliche Vereinsleben pflegen lässt.

Die Vorstandschaft des TSV forciert deshalb seit geraumer Zeit die bauliche Erweiterung des Freizeitheims. Der Ausbau wird die o.g. Probleme lösen und gleichzeitig die Belegungsdichte der Schulturnhalle vermindern, d.h. es wird Raum geschaffen für neue Angebote, bzw. Ausbau und Förderung bestehender Kurse und Angebote.



Fortsetzung Seite 11

Schreinerei  
und  
Holzbau



MEISTERBETRIEB  
**Lösel** GBR

Hochstraße 53 · 84424 Isen · Tel. 0 80 83/5 45 60 · Fax 0 80 83/5 45 62  
e-mail: Loesel-Holzbau@t-online.de · www.Schreinerei-Holzbau-Loesel.de

**WOHN-  
IDEEN**

Fortsetzung von Seite 10

Die Planung steht im Entwurf. Entsprechende Pläne können im Downloadbereich unter [www.tsv-isen.de](http://www.tsv-isen.de) eingesehen werden. Für die weitere Planung und detaillierte Kostenbestimmung sind wir auch, neben den unentbehrlichen Handwerkern, auf die ehrenamtliche Mitarbeit eines Statikers und Energieberaters angewiesen. Sollten Sie Statiker oder Energieberater sein, so bitten wir um Ihre Mithilfe, so daß unser TSV auch in Zukunft ein umfangreiches Programm in zeitgemäßen Sportstätten anbieten kann. Im Übrigen sind wir natürlich für Anregungen und Kommentierungen immer offen (0172-8147775, bzw. christian@appelinfo.de). Vorab Danke.

Mit sportlichen Grüßen  
Christian Appel, 1. Vorsitzender

### Nachbarschaftshilfe

Nächster **geselliger Nachmittag** für Mitmenschen mit Demenzerkrankung ist am Montag, 18. Juli um 14 Uhr im Pfarrheim.



**Erinnerung: Helfertreffen** für unsere fleißigen Helferinnen und Helfer findet am Freitag, 22. Juli um 18.30 Uhr im Pfarrheim statt. Wer hat Freude und etwas Zeit diesen wichtigen Verein durch seine Mithilfe zu unterstützen und somit unser super Team zu verstärken?

Wir würden uns sehr freuen, Sie auch gleich zu diesem Termin begrüßen zu dürfen!

**Dringend gesucht:** Wer kann uns kostengünstig möglichst im Ortszentrum einen kleinen, trockenen, ebenerdigen Raum für die technischen Pflegehilfsmittel, die oftmals in Notfallsituationen gebraucht werden, zur Verfügung stellen? Auf Ihren Anruf freut sich: Patrizia Brambring, Tel. 8529 oder Mobil 0175/2185606.

### Werbering Isen

So etwas gab es noch nie beim Weitflugwettbewerb des Isener Werberings. Der Sieger-Luftballon des 13-jährigen Jan Hoehn flog unglaubliche 566 Kilometer weit bis nach Ronastier in Italien und stellte damit einen Rekord auf, der



Wir pflegen  
mit Freude!

**Rufen Sie uns an!**

## Holnburger Pflegedienst

Elke Gaigl – 84435 Lengdorf  
Telefon (08081) 9553748

- Grundpflege
- Behandlungspflege
- Hauswirtschaftspflege
- Holnburger Hoftage

## Land-, Forst- und Garten- technik



Verkauf und Reparatur bei:

**Heller**  
Landtechnik



Penzing 3  
84435 Lengdorf  
Telefon:  
0 80 83/5 30 60



**R-S GmbH**  
Reiter-Schmied  
Schlosserei · Metallbau

### HERSTELLUNG UND MONTAGE VON:

- Stahltreppen und Treppengeländern
- Garten- und Einfahrtstore
- Spindeltreppen, Fenstergitter
- Regale, Stahlmöbel und vieles mehr

Alle Aus-  
führungen  
auch in  
Edelstahl!

Werkstatt: Am Gries 34  
Büro: Grottenau 1  
84424 Isen  
Telefon 0 80 83/9 08 42 40  
Telefon 0 80 83/9 07 87 51  
Telefax 0 80 83/54 98 65  
Mobil 0163/9 18 81 17  
service@reiter-schmied.de  
www.reiter-schmied.de

wohl unerreichbar bleiben wird. Die nächstplatzierten mit Helium gefüllten Ballons, die beim letztjährigen Volksfest starteten, waren die von Jakob Brandlhuber (1 Jahr alt mit Mama) und Sebastian Hibler (12 Jahre). Ihre Ballons flogen nach Waidring in Tirol (155 Kilometer) und nach Reit im Winkel (137 Kilometer). Geehrt wurden die drei Besten von Werbering-Chef Stefan Böld (rechts) mit tollen Sachpreisen. Im Hintergrund freuten sich auch die Vorstandsmitglieder (v.r.) Ulrich Immenroth und Gottfried Bublak.

(Albert Zimmerer)

### dACor

dACor singt zum  
Pfarrfest-Gottesdienst in Isen



Von Gospel bis zu Konstantin Wecker! Auch dieses Jahr wird der Isener Chor dACor unter Leitung von Andrea Traber den Gottesdienst am Pfarrfest-Sonntag musikalisch gestalten. Die Messe findet am 17. Juli um 10 Uhr in der St. Zeno Kirche statt.

**Kindergarten St. Zeno**

Regelmäßig findet für die Vorschulkinder des Kindergartens St. Zeno ein Waldtag statt. Diesmal ging es zusammen mit Jägerin Viola Klaus und Georg Liebl von der Hegegemeinschaft Isen in den Wald.



17 interessierte Kinder erkundeten mit ihren Erzieherinnen Simone u. Brigitte die Isener Natur. Neben der Besichtigung eines Fuchs- und Dachsbaus wurden unter anderem die verschiedenen Baumarten im Wald bestimmt. Damit das Gelernte über die Natur und die Bewohner des Waldes auch gut in Erinnerung bleibt, bekam jedes Kind ein Malbuch u. eine Bestimmungstabelle geschenkt. Zum Schluss der Wanderung wurde noch am Bienenhaus gegrillt.

**OVV Kinder**

**OVV Kinder machen eine Isenwanderung und besuchen einen Hühnerhof**

Die rund 40 Kinder zwischen 4 und 12 Jahren wanderten an der Isen entlang wo es viel zu fragen, staunen und entdecken gab.



Am Ende der Wanderung befand sich der Hühnerhof von Maxi Lechner aus Kugelstadt. Der zehnjährige erklärte den Kindern an eigens für sie gebastelten Plakaten die Rassehühner, das Brutverhalten, die Zucht und vieles mehr. Für die Kinder setzte er extra eine Bruthenne an. Die Begeisterung war groß denn der Bub kennt nicht nur jedes Huhn er weiß auch über die Abstammung genauestens zu Berichten. Die Kinder waren sehr beeindruckt von dem vielen Feder-

vieh. Zu den Hühnern hat Maxi Lechner auch noch Gänse, Enten und nicht zu vergessen die vielen Küken. Die Kinder halfen auch beim Eiabtragen und füttern. Für das nächste Jahr hat der zehnjährige schon große Pläne der Hühnerstall wird erweitert. Der Bub ist jetzt schon ein Fachmann und zum Abschluß hatte er für jedes Kind noch ein Eis. In diesem Sinne der Familie Lechner und besonders Maxi Lechner ein herzliches Vergelts Gott.

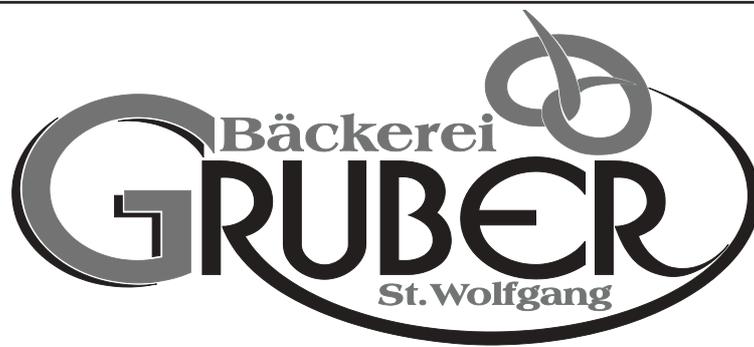


**SPERRMÜLLBÖRSE**

Im Rahmen der Abfall-Vermeidung bieten wir allen Bewohnern im Verbreitungsgebiet des Isener Marktboten diesen Service an. Alle Sperrmüll-Teile die Sie verschenken, können Sie kostenlos im Isener Marktbote ausschreiben lassen, damit evtl. Interessierte die Möglichkeit zur Abholung u. Wiederverwertung haben.

Sicherheits-Glasscheibe 200 x 180 cm gegen Abholung zu Verschenken. Tel. (08083) 1800.

- 16. Juli 40-jähr. Priesterjubiläum Pfr. Thomas Zehetmaier
- Freiwillige Feuerwehr Isen: Feuerwehrfest
- 17. Juli Pfarrfest in Isen
- Skapulierfest in Lengdorf
- Amtseinführung neuer Ministranten in Isen
- 22. Juli NBH-Helfertreffen
- 23. Juli Kinderfest der SPD im Freizeitheim
- Ministrantenausflug nach Benediktbeuern
- 24. Juli Patrozinium und Pfarrfest in Pemmering
- Kindergottesdienst in Isen
- Standkonzert der Blaskapelle im Schulhof
- 30. Juli Sommerferien (bis 12. 9.)
- SG Eschbaum: Grillfest und Sommerbiathlon
- AWO: Jahreshauptversammlung Vereinsheim
- 31. Juli KLJB Isen: Waldfest in Gmain
- SV Hubertus Weiher: Grillfest
- 7. Aug. KLJB Isen: Waldfest Ausweichtermin
- 8. Aug. BRK: Atmung, Notfälle
- 10. Aug. Patrozinium in Weiher
- 11. Aug. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss
- 13. Aug. FSG Isen: Tag der offenen Tür
- 19. Aug. Der Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten
- Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
- 31. Aug. Unternehmertreff Isen im Gasthof Klement
- 4. Sept. Sportschützen Isen: Vereinsausflug
- 7. Sept. KC Isen: Alfred-Schrelle-Gedächtnistur. (- 18. 9.)
- 8. Sept. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss
- 10. Sept. OVV Ausflug nach Meran (bis 11. 9.)
- 11. Sept. Familiengottesdienst in Lengdorf
- 12. Sept. BRK: Übung für den Katastrophenschutz
- 13. Sept. Schulanfang
- 15. Sept. Der Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten
- 16. Sept. Sportschützen Isen: Anfangsschießen
- Musical „Vita Semper“ im Klement-Saal
- 17. Sept. Musical „Vita Semper“ im Klement-Saal
- 18. Sept. Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
- FSG Isen: Steckerlfischessen
- Herbstausflug der Veteranen- und Soldatenkam.
- 23. Sept. Info-Abend zum Jakobsweg
- Musical „Vita Semper“ im Klementsaaal
- 25. Sept. Kindergottesdienst in Isen
- Familiengottesdienst in Pemmering
- Taizé-Gebet in der Pfarrkirche Isen (Krypta)
- 1. Okt. Abgabetermin OVV-Fotoaktion
- 3. Okt. Wallfahrt nach Tuntenhausen
- 6. Okt. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss
- Klementsaaal Isen: Django Asül
- 7. Okt. SV Hubertus Weiher: Anfangsschießen
- 9. Okt. OVV Gartlermarkt mit Pflanzenbörse Mehrzwh.
- Familiengottesdienst in Lengdorf
- 10. Okt. BRK: Ausflug der Bereitschaften
- 13. Okt. Der Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten
- 15. Okt. SV Hubertus Weiher: Weinfest
- 16. Okt. Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
- SV Hubertus Weiher: Schützenjahrtag
- 22. Okt. Ostliturgie in Isen
- KLJB Isen: Altpapier- und Altkleidersammlung
- 23. Okt. Pfarrversammlung in Pemmering
- Kindergottesdienst in Isen
- Gitarrentrio Navascues im Rathaussaal
- 26. Okt. Unternehmertreff Isen im Gasthof Klement
- 28. Okt. SV Hubertus Weiher: Jahreshauptversammlung
- 29. Okt. Jubiläumsfeier „40-Jahre MSC Isen“ Klementsaaal
- KuSV Pemmering: Kesselfleischessen Pointner
- Scharl Thann: „Der Theatermacher“
- 30. Okt. Allerseelenmarkt in Isen
- Pfarrversammlung in Lengdorf
- Taizé-Gebet in der Pfarrkirche Isen (Krypta)
- 31. Okt. Allerheiligenferien (bis 5. 11.)
- 3. Nov. Isener Marktbote: Anzeigenannahmeschluss
- 4. Nov. Scharl Thann: „Tannöd“
- 5. Nov. Scharl Thann: „Der Theatermacher“
- 6. Nov. Pfarrversammlung in Isen
- 10. Nov. Der Isener Marktbote liegt heute im Briefkasten
- 11. Nov. BRK: Akutes Abdomen: Bauch-Notfälle etc.
- Scharl Thann: „Tannöd“



## Wir backen jeden Sonntag frisch für Sie

herrlich duftende Backwaren für ein gemütliches Frühstück.

Wählen Sie aus unserem umfangreichen Sortiment an frischen Backwaren.

### Jeden Sonntag von 8.00 – 11.00 Uhr in Isen und St. Wolfgang

Unser **Cafe in St. Wolfgang** ist zusätzlich jeden **Sonntag von 14.00 – 17.00 Uhr** geöffnet.

Für Ihren Nachmittagskaffee bieten wir Ihnen eine Auswahl an **frischen Sahneschnitten**.

– Auch zum Mitnehmen –

**84424 ISEN**

Bischof-Josef-Str. 3 · Tel. 0 80 83/54 71 14

**84427 ST. WOLFGANG**

Hofmarkstr. 17 · Tel. 0 80 85/203

Fortsetzung von Seite 12

- 12. Nov. Klementsaal Isen: Couplet AG  
Scharl Thann: „Der Theatermacher“
- 13. Nov. Bücherei: Tag der offenen Tür  
Taizé-Gebet in der Pfarrkirche Isen (Krypta)
- 14. Nov. OVV Hauptversammlung Gasthaus Klement
- 18. Nov. Scharl Thann: „Tannöd“
- 19. Nov. Scharl Thann: „Der Theatermacher“
- 20. Nov. Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen  
Familiengottesdienst in Lengdorf  
Geistliches Konzert in der Pfarrkirche Isen
- 26. Nov. Theaterverein Isen: Märchen im Klementsaal
- 27. Nov. Theaterverein Isen: Märchen im Klementsaal  
Familiengottesdienst in Pemmering  
Kindergottesdienst in Isen
- 3. Dez. Theaterverein Isen: Märchen im Klementsaal
- 4. Dez. Nikolausmarkt in Isen  
Theaterverein Isen: Märchen im Klementsaal
- 10. Dez. Lichterfest im Gasthof Klement
- 11. Dez. Lichterfest im Gasthof Klement
- 12. Dez. BRK: Wundbeurteilung und -versorgung
- 14. Dez. Klementsaal Isen: Helmut Schleich
- 18. Dez. Die Kirchenmaus erzählt, im Pfarrheim Isen
- 24. Dez. KLJB Isen: „Warten auf's Christkind“ im Pfarrheim  
KLJB Isen: Glühweinausschank nach Christmette
- 26. Dez. SV Hubertus Weiher: Nussensch. + Christbaumv.
- 27. Dez. Weihnachtsferien (bis 5. 1. 2012)

**2012**

- 28. Jan. Klementsaal Isen: Bertl + i (Brotzeit & Spiele)
- 29. Jan. Klementsaal Isen: Bertl + i (Zusatzvorstellung)
- 17. März Klementsaal Isen: Simone Solga (Brotzeit & Sp.)
- 12. Mai Klementsaal Isen: Hans Klaffl (Brotzeit & Spiele)
- 7. Juli Leinenmarkt im Gasthof Klement und Rathaus
- 8. Juli Leinenmarkt im Gasthof Klement und Rathaus
- 6. Okt. Klementsaal Isen: Luise Kinseher (Brotz. & Sp.)
- 24. Okt. Klementsaal Isen: Andreas Giebel (Brotz. & Sp.)
- 18. Nov. Klementsaal Isen: Andi Rebers (Brotzeit & Sp.)
- 8. Dez. Lichterfest im Gasthof Klement
- 9. Dez. Lichterfest im Gasthof Klement

Alle Angaben ohne Gewähr!

Wir bringen an dieser Stelle kostenlos alle im Verbreitungsgebiet des „Isener Marktbote“ geplanten öffentlichen Veranstaltungen. Dies soll dazu beitragen, Terminüberschneidungen zu vermeiden.

Melden Sie uns bitte rechtzeitig Ihre Veranstaltungen. Anruf genügt! Telefon (08083) 5314-0, Fax (08083) 5314-14 oder per E-Mail: mabo@nussrainer-isen.de.

#### KLEINANZEIGEN

Notizblöcke DIN A4, 150 Blatt nur –,95 € oder Würfelbox-Nachfüller nur 1,95 €.

Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Straße 6, Isen.

Gartenbau, Pflastern, Humusieren, Rasenanbau, Zaunbau zu günstigen Preisen.

Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Broschüren oder Studienarbeiten gedruckt und gebunden schnell, preiswert und zuverlässig. Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen, Tel. (08083) 5314-0.

Bilder oder Texte für Referate oder Vorträge auf Overhead-Folien (geeignet für Tageslicht-Projektoren)  
Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Straße 6, 84424 Isen.

Suche Reinigungskraft 14-tägig, 6 Stunden.

Telefon: (08083) 9111.

Schrott- und Altmetallabholung. Tel. 0172/8406299.

Rasenmäher, Motorsägen u. Zubehör, Reparatur und Verkauf. Horst Menth, Inning am Holz, Telefon (08084) 562122.

Abschnittsblöcke 10 Stück nur 1,95 €.

Druckerei Nußrainer, Bischof-Josef-Str. 6, 84424 Isen.

Hochzeitskarten, Einladungskarten, private Visitenkarten u. v. andere Familiendrucksaachen schnell, preiswert und zuverlässig. Druckerei Nußrainer, Isen, Tel. (08083) 5314-0.

Fotokopien farbig oder schwarz/weiß, schnell, preiswert und zuverlässig. Druckerei Nußrainer, Isen, Tel. 5314-0.

## FOTOKOPIEN

**Schwarz-Weiß-Fotokopien (mit Selbstbedienung):**

1 – 99 Stück DIN A4: Stück –,10 €

DIN A3: Stück –,20 €

ab 100 Stück DIN A4: Stück –,09 €

DIN A3: Stück –,18 €

**Schwarz-Weiß-Fotokopien (mit Bedienung):**

DIN A4: Stück –,15 €

DIN A3: Stück –,25 €

**Farb-Fotokopien (mit Bedienung):**

DIN A4: Stück 1,– €

DIN A3: Stück 2,– €

**Nußrainer Druckerei & Verlag**

Bischof-Josef-Straße 6 · 84424 Isen · Telefon (0 80 83) 5314-0

Wenn der Mensch den Menschen braucht – wir helfen und begleiten

# Bestattungsdienst Herzog

Inh. Christiane Jahna, Bestattermeisterin  
Kampenwandweg 1 · 83527 Haag i. OB  
Tel. 0 80 72/3 71 97 37 oder 5 02 · Fax 0 80 72/28 59  
Mitglied im Bundesverband des Deutschen Bestattergewerbes

Erledigung aller Formalitäten und Behördengänge, Erd-, Feuer- und Seebestattungen sowie alle alternativen Bestattungsformen, Überführungen in In- und Ausland. Särge, Sargausstattungen, Urnen, Zeitungsanzeigen, Sterbebilder und Trauerdrucksachen, Abrechnung mit Versicherungen.

## Bestattungsvorsorge

Auf Wunsch kommen wir gerne zu Ihnen ins Haus. Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar! Sie werden persönlich beraten von Christiane und Michaela Jahna, sowie Traudl Herzog.



## DANKSAGUNG

Für die tröstende Anteilnahme zum Tode unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

# Theodora Endisch

bedanken wir uns von ganzen Herzen.

Besonders bedanken wir uns bei Herrn Pfarrer Josef Kriechbaumer und dem Kirchendienst mit Frau Rosi Obermaier für die Gestaltung der Trauerfeier. Dank auch allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die ihr die letzte Ehre erwiesen, sowie dem Ärzte-Team am St. Zeno-Platz und dem Pflegedienst Holnburger für die liebevolle Betreuung.

Isen, im Juni 2011

Familie Bauer mit Angehörigen

## DANKSAGUNG

Wir bedanken uns von Herzen für die aufrichtige Anteilnahme sowie die zahlreichen Kranz- und Blumenspenden anlässlich des plötzlichen und unerwarteten Todes unserer geliebten Verstorbenen

# Helma Fischer

Unser Dank gilt Herrn Pfarrer Kriechbaumer, Frau Rosi Obermaier und allen anderen, die bei der Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten mitgewirkt haben sowie den Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten.

Isen, im Juni 2011

In stiller Trauer:  
Anton Fischer mit Familie

BÄCKEREI/KONDI TOREI/CAFÉ



**Sattler** GBR

84424 ISEN  
Telefon 08083/8155  
Telefax 08083/9412

täglich  
frischer **ZWETSCHGEN-  
DATSCHI**

Freitag und Samstag  
**Semmeln im Angebot!**

## Wir helfen im Trauerfall

Särge  
Sargausstattungen  
Überführungen



Bestattungen **Konrad Brummer**

Michael-Irl-Straße 2 · 85659 Forstern  
Telefon 081 24/88 40 · Mobil-Telefon 01 71/369 55 19

# DIE SOMMMERMODELLE VON NISSAN!



## JUKE VISIA

1.6 l 16V, 86 kW (117 PS)

UNSER BARPREIS:

**€ 15.480,-**

- Radio/CD-Kombination mit AUX-Schnittstelle, MP3-Wiedergabe und 4 Lautsprechern
- elektr. Fensterheber vorne und hinten mit Komfortfunktion fahrerseitig
- 6 Airbags
- ESP



## QASHQAI VISIA

1.6 l 16V, 86 kW (117 PS)

UNSER BARPREIS:

**€ 17.990,-**

- Klimaanlage
- Radio/CD-Kombination mit Bluetooth-Schnittstelle
- Bordcomputer
- Geschwindigkeitsregelanlage und -begrenzer mit Lenkradfernbedienung
- ESP

## JETZT PROBE FAHREN

# Huber

*„Das ist mein...“* Autohaus

MKM Huber GmbH

Eiselfinger Straße 4 • 83512 Wasserburg

Tel.: 0 80 71/91 97-0 • [www.zum-huber.de](http://www.zum-huber.de)



**SHIFT\_** the way you move

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 6,3 bis 6,2 CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert von 147,0 bis 144,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm). Abb. zeigen Sonderausstattungen.

# Immobilien-Service-Zentrum

Jetzt  
in Hörkofen

**Wir sind gerne für Sie da:**



**Marco Teuber**  
Tel. 08122/892059-1

**Stephan Zerndl**  
Tel. 08122/892059-2

**Martina Eberl**  
Tel. 08122/892059-3

Wenn es um Immobilien geht:



Raiffeisen-Volksbank Isen-Sempt eG  
**Immobilien-Service-Zentrum**  
Erdinger Str. 8, 85457 Hörkofen  
Tel. 08122/892059-0  
immo@rvb-isen-sempt.de

**kompetent - zuverlässig - in Ihrer Nähe**

## Unsere Leistungen

- ✓ Besichtigung und marktgerechte Preisermittlungen Ihres Objekts
  - + zum Verkauf
  - + zur Erstellung eines zertifizierten Wertgutachtens
- ✓ Professionelle Vermarktung
  - + für vorgemerkte Kunden
  - + über unsere 11 Geschäftsstellen mit mehr als 25.000 Kunden
  - + in vier Internetportalen
  - + in der Presse
- ✓ Besichtigungen mit Kauf- und Mietinteressenten
  - + mit Begleitung bis zur Vertrags- oder Notarreife
- ✓ Umfassende Beratung und Betreuung "Rund um die Immobilie"
  - + bei der Finanzierung
  - + bei der Risikoabsicherung
- ✓ Vermittlung von "pflegeleichten" Immobilien für Kapitalanleger
- ✓ Beratung zu staatlichen Förderungen und Aufbau eines Immobilienvorsorgekontos